

## SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

### 1.1. Identificateur de produit

# DRAKO OUTDOOR

n° CAS: -  
N° CE: -  
Numéro d'identification UE: -  
Numéro d'enregistrement REACH: -

### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisations identifiées pertinentes: Lubrifiant, lubrifiants et agents de fluage  
Usages déconseillés: Autres

### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

#### Producteur

PFEIFER DRAKO  
Drahtseilwerk GmbH & Co. KG  
Rheinstrasse 19-23  
D 45478 Mühlheim an der Ruhr

Téléphone: +49 (0) 208 429 010  
Telefax: +49 (0) 208 429 01 66

#### Fournisseur (fabricant/importateur/représentant exclusif/utilisateur en aval/revendeur)

PFEIFER DRAKO  
Drahtseilwerk GmbH & Co. KG  
Rheinstrasse 19-23  
D 45478 Mühlheim an der Ruhr

Téléphone: +49 (0) 208 429 010  
Telefax: +49 (0) 208 429 01 66

#### Contact pour informations

PFEIFER DRAKO Drahtseilwerk  
GmbH & Co. KG

Renseignement téléphone: +49 (0) 208 429 010  
Renseignement fax: +49 (0) 208 429 01 66  
E-mail (personne compétente): info@drako.de  
Site web: http://www.drako.de/

#### Interlocuteur national

PFEIFER DRAKO Drahtseilwerk  
GmbH & Co. KG

Renseignement téléphone: +49 (0) 208 429 010  
Renseignement fax: +49 (0) 208 429 01 66  
E-mail (personne compétente): info@drako.de  
Site web: http://www.drako.de/

#### Service responsable de l'information:

PFEIFER DRAKO Drahtseilwerk GmbH & Co. KG

### 1.4. Numéro d'appel d'urgence

Informationszentrale gegen Vergiftungen Bonn

Téléphone: +49 (0) 228 19 240 / +49 (0) 228 287  
332 11

## SECTION 2: Identification des dangers

### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

Regulation (EC) No 1272/2008:  
-; EUH066

### 2.2. Éléments d'étiquetage

Classification selon l'ordonnance (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictogrammes des risques:

-

Mention d'avertissement:

-

Mentions de danger:

EU\_066 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

Conseils de prudence:

101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

260 Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

262 Éviter tout contact avec les yeux, la peau ou les vêtements.

301+330+331 EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche. NE PAS faire vomir.

315 Consulter immédiatement un médecin.

### 2.3. Autres dangers

Voir les fiches de données de sécurité et/ou les consignes d'utilisation en annexe.

## SECTION 3: Composition / informations sur les composants

### 3.1. Substances

non applicable

### 3.2. Mélanges

Hydrocarbures, à chaîne courte.

#### Composition/Informations sur les composants

Substance:	numéro CE:	n° CAS:	Numéro d'identification UE:	N° REACH:	Concentration:	Classification: EC 1272/2008(CLP):
Naphta					> 30 weight-%	Asp. Tox. 1; H304 -; EUH066

#### Matière avec une valeur limite d'exposition au poste de travail établie au niveau communautaire (UE)

Substance:	numéro CE:	n° CAS:	Numéro d'identification UE:	N° REACH:	Concentration:	Classification: EC 1272/2008(CLP):
------------	------------	---------	-----------------------------	-----------	----------------	------------------------------------

(Texte des phrases H- et EUH: voir paragraphe 16.)

#### Indications diverses

aucune

## SECTION 4: Premiers secours

### 4.1. Description des premiers secours

Remarques générales: En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). Enlever immédiatement tout vêtement

<b>En cas d'inhalation:</b>	souillé ou éclaboussé. Transporter la personne atteinte à l'air frais. Allonger la victime et la tenir au chaud. En cas de malaises persistants, consulter un médecin.
<b>Après contact avec la peau:</b>	Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et du savon. En cas d'irritations cutanées consulter un dermatologue.
<b>Après contact avec les yeux:</b>	En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante. Consulter ensuite un ophtalmologiste.
<b>En cas d'ingestion:</b>	Rincer la bouche abondamment à l'eau. Ne pas provoquer de vomissement. Ne rien faire ingurgiter en cas de perte de conscience ou de convulsions. Appeler aussitôt un médecin.

**Protection individuelle du premier sauveteur:** Premiers secours: veillez à votre autoprotection!

## 4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

**Symptômes:** Aucun symptôme connu jusqu'à présent.  
**Nature du danger:** Pas de risques spéciaux à signaler.

## 4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

**Informations pour le médecin:** Aide élémentaire, décontamination, traitement symptomatique.  
**Traitement spécial:** Traitement symptomatique.

## SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1. Moyen d'extinction

**Moyen d'extinction approprié:** Jet d'eau en aspersion. mousse résistante à l'alcool. Extincteur à sec. Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>).  
**Moyens d'extinction inappropriés:** Jet d'eau à grand débit.

### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Produits de pyrolyse, toxique. Dioxyde de carbone. Monoxyde de carbone.

### 5.3. Conseils aux pompiers

#### Remarques générales

Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients.

#### Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.

#### Informations complémentaires

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau.

## SECTION 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Assurer une aération suffisante. Eloigner toute source d'ignition. Evacuer les personnes en lieu sûr. Utiliser un équipement de protection individuel Sol dangereusement glissant en cas d'écoulement/de déversement du produit. Voir les mesures de protection aux points 7 et 8.

## 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Éviter une expansion en surface (p. ex. par un endiguement ou des barrages antipollution). Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne pas laisser accéder au sous-sol / au sol.

## 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel). Traiter le matériau recueilli conformément à la section Élimination. Éviter la formation de poussière. Bien nettoyer les surfaces contaminées. Rincer abondamment avec de l'eau.

## 6.4. Référence à d'autres sections

Voir les mesures de protection aux points 7 et 8.

# SECTION 7: Manipulation et stockage

## 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

### Précautions de manipulation

Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Lors d'une manipulation à découvert, utiliser des dispositifs équipés d'un système d'aspiration locale. Éviter la formation de brouillard d'huile. Éviter le contact avec la peau et les yeux.

### mesures techniques

Assurer une ventilation suffisante et une aspiration ponctuelle aux endroits critiques.

### Protection contre l'incendie et les explosions

Éviter l'accumulation de charges électrostatiques. Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

### Indications diverses

aucune

## 7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

### mesures techniques et conditions de stockage

Assurer une ventilation suffisante du lieu de stockage.

### Matériaux d'emballage

Conserver/Stocker uniquement dans le récipient d'origine.

### Demandes d'aires de stockage et de récipients

Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.

### Conseils pour le stockage en commun

Ne pas stocker ensemble avec : Comburant. Substances auto-inflammables Conserver à l'écart des aliments et boissons y compris ceux pour animaux.

**Classe de stockage:** 10 Combustible liquids unless LGK 3A or 3B.

### Autres indications relatives aux conditions de stockage

Température maximale de stockage: 50 °C

## 7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Observer le mode d'emploi.

# SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

## 8.1. Paramètres de contrôle

### valeur limite au poste de travail

Substance:	n° CAS:	Source:	Valeur limite au poste de travail:	Limitation de crête:	Remarque:
------------	---------	---------	------------------------------------	----------------------	-----------

### Matière avec une valeur limite d'exposition au poste de travail établie au niveau communautaire (UE)

Substance:	n° CAS:	Source:	Valeur limite au poste de travail:	Limitation de crête:	Remarque:
------------	---------	---------	------------------------------------	----------------------	-----------

### Valeurs de référence DNEL/PNEC

#### DNEL valeur

Substance:	n° CAS:	DNEL/DMEL	Industrie	Activités professionnelles	consommateur
------------	---------	-----------	-----------	----------------------------	--------------

#### PNEC Valeur

Substance:	n° CAS:	PNEC	Salariés, industrie	Salariés, activités professionnelles	consommateur
------------	---------	------	---------------------	--------------------------------------	--------------

### Mesures de management du risque conformément à l'approche Control-Banding utilisée

aucune

### Indications diverses

aucune

## 8.2. Contrôle de l'exposition

### Contrôle de l'exposition professionnelle

aucune

### Mesures générales de protection et d'hygiène

Au poste de travail, ne pas manger, ne pas boire, ne pas fumer ni priser. Se laver les mains avant les pauses et à la fin du travail. Après le travail, utiliser des produits pour les soins de la peau. Laver les vêtements souillés avant de les réutiliser.

### Protection individuelle

Porter uniquement des vêtements de protection de bonne taille, confortables et propres.

### Protection respiratoire

Le port d'un masque respiratoire protecteur n'est pas nécessaire si l'utilisation s'effectue conformément aux règles et dans des conditions normales. Une protection respiratoire est nécessaire lors de : ventilation insuffisante. Appareil de protection respiratoire approprié : appareil filtrant (masque complet ou embout buccal) avec filtre: Appareil filtrant combiné (DIN EN 141).

### Protection des mains

Porter les gants de protection homologués : Normes DIN/EN : DIN EN 374 Matériau approprié: NBR (Caoutchouc nitrile). FKM (caoutchouc fluoré). PVA (alcool polyvinylique).

### Protection yeux/visage

Lunettes de protection hermétiques.

### Protection corporelle

Protection corporelle appropriée : Combinaison. Pour protéger d'un contact dermique direct, il est nécessaire de porter une protection corporelle (en plus des vêtements de travail habituels). Porter uniquement des vêtements de protection de bonne taille, confortables et propres.

### Contrôle de l'exposition de l'environnement

cf. chapitre 7. D'autres mesures complémentaires ne sont pas nécessaires.

### Contrôle de l'exposition des consommateurs

cf. chapitre 7. D'autres mesures complémentaires ne sont pas nécessaires.

### Scénario d'exposition

aucune

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect	
État:	liquide
Couleur:	foncé jaune
Odeur:	caractéristique comme: hydrocarbures.
Seuil olfactif:	Aucune donnée disponible

#### Données de sécurité

	paramètre	unité	remarque
Densité:			Aucune donnée disponible
Densité apparente:			non applicable
pH:			non applicable
Point de fusion/point de congélation:			Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	193-245	°C	
Point éclair:	66	°C	DIN 51376 (09/1981: remplacé par DIN ISO 2592)
Inflammabilité (solide, gaz):			aucune
Explosibilité:			Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.
Limite inférieure d'explosivité:	0,7	Vol-%	
Limite supérieure d'explosivité:	6	Vol-%	
Température d'ignition:	236	°C	
Température de décomposition:			Aucune donnée disponible
Potentiel comburant:			Non comburant.
Pression de la vapeur:			Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:			Aucune donnée disponible
Vitesse d'évaporation:			Aucune donnée disponible
Solubilité dans l'eau:			pratiquement insoluble
Solubilité dans les corps gras:			Aucune donnée disponible
Soluble dans:	:		non applicable
Coefficient de partage: n-octanol/eau:			Aucune donnée disponible
Viscosité:	40 °C:	> 20,5	mm <sup>2</sup> /s
Test de séparation des solvants:			Aucune donnée disponible
Teneur en solvant:		30	%

### 9.2. Autres informations

aucune

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1. Réactivité

aucune

### 10.2. Stabilité chimique

Le produit est stable avec le stockage et la manipulation correctement.

### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Les vapeurs peuvent former avec l'air un mélange explosif.

### 10.4. Conditions à éviter

forte chaleur.

### 10.5. Matières incompatibles

Agents oxydants. Agents réducteurs.

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Produits de pyrolyse, toxique. Dioxyde de carbone.  
Monoxyde de carbone.

#### Indications diverses

aucune

## SECTION 11: Informations toxicologiques

### 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Pas de données disponibles pour la réalisation de la préparation / du mélange.

#### Toxicité aiguë

Substance:	n° CAS:	Informations toxicologiques
------------	---------	-----------------------------

#### Symptômes spécifiques lors des tests sur les animaux

Aucune information disponible.

#### Effet irritant et caustique

Effet irritant sur la peau  
irritant.

Effet irritant sur l'oeil  
non irritant.

Effet irritant  
non irritant.

Indications diverses  
non corrosif

#### Sensibilisation

non sensibilisant.

#### toxicité après prises répétées (subaiguë, subchronique, chronique)

Aucune information disponible.

#### Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)

Cancerogénité

Aucune indication expérimentale relative à la carcinogénité sur l'homme disponible.

Mutagénicité sur les cellules germinales

Aucune indication relative à la mutagénité des gamètes sur l'homme disponible.

Toxicité pour la reproduction

Aucune indication relative à la toxicité de la reproduction sur l'homme disponible.

#### Remarques générales

Attention en cas de vomissement: risque d'aspiration!

#### Expériences tirées de la pratique/sur l'homme

aucune

#### Observation diverses

aucune

#### Autres informations

aucune

## SECTION 12: Informations écologiques

### 12.1. Toxicité

Aucune information disponible.

#### Écotoxicité

Substance:	n° CAS:	Écotoxicité
------------	---------	-------------

### 12.2. Persistance et dégradabilité

N'est pas facilement biodégradable (selon les critères OCDE).

### 12.3. Potentiel de bioaccumulation

Aucune indication relative à un potentiel de bioaccumulation.

### 12.4. Mobilité dans le sol

Aucune information disponible.

### 12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Cette matière ne remplit pas les critères de classification PBT ou vPvB.

### 12.6. Autres effets nocifs

Le produit peut former un film sur la surface de l'eau, ce qui peut empêcher l'échange d'oxygène.

#### Autres indications écologiques

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Ne pas laisser accéder au sous-sol / au sol. En raison de sa faible solubilité dans l'eau, le produit sera séparé en majeure partie mécaniquement dans les installations d'épuration biologique.

#### Indications diverses

aucune

## SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

### 13.1. Méthodes de traitement des déchets

#### Élimination appropriée/Produit

Élimination selon les directives communautaires 75/442/CEE et 91/689/CEE relatives aux déchets et aux déchets dangereux dans les versions respectivement en vigueur.

#### Élimination appropriée / Emballage

Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage. Les emballages contaminés doivent être traités comme la substance.

#### Liste des propositions pour les code déchets/désignations des déchets selon le CED

Selon la branche professionnelle et le processus, la classification dans une catégorie de déchets doit être effectuée conformément à la directive allemande EAVK.

**Code des déchets produit:** 13 02 05 - mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils

**Code des déchets conditionnement:** 15 01 10 - packaging containing residues of or contaminated by

dangerous substances

**remarque**

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

---

## SECTION 14: Informations relatives au transport

### 14.1. Numéro ONU

N° UN / UN No.: none

### 14.2. Nom d'expédition des Nations unies

Désignation officielle pour le transport

-  
-

Proper Shipping name

-  
-

### 14.3. Classe(s) de danger pour le transport

Étiquette de danger / Label: none      Code de classification / Classification Code: none

### 14.4. Groupe d'emballage

Groupe d'emballage / Packing Group: none

### 14.5. Dangers pour l'environnement

Dangers pour l'environnement / Environmental hazards:      aucune

### 14.6. Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Transport par voie terrestre (ADR/RID)

remarque: Le produit n'est pas un produit dangereux selon cette réglementation de transport.

catégorie de transport: aucune      code de restriction en tunnel: aucune

Réglementations particulières: aucune      Quantité limitée (LQ): aucune

Transport maritime (IMDG)

Special Provisions: Keep away from food, drink and animal feedingstuffs.

Remark: Not a hazardous material with respect to these transportation regulations.

EmS-No: none      MFAG: none      Marine pollutant: none

Special provisions: none      Limited quantity (LQ): none

Nom d'expédition des Nations unies

Remark: Not a hazardous material with respect to these transportation regulations.

Limited quantity (LQ): none

### 14.7. Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

remarque: aucune

---

## SECTION 15: Informations réglementaires

### Étiquetage

**Composant(s) déterminant la classification de danger pour l'étiquetage**

Naphta

**Marquage spécial de certaines préparations**

Fiche de donnée de sécurité disponible sur demande pour les professionnels.

**15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

**Réglementations EU**

**Indications relatives à la directive 1999/13/CE sur la limitation d'émissions de composés organiques volatils (DIR-COV)**

Teneur en composés organiques volatils (COV) en pourcentage pondéral : 30,0

**Règlement n° 2037/2000/CE relatif aux substances qui appauvrissent la couche d'ozone**  
aucune

**Règlement (CE) n° 648/2004 sur les détergents**  
aucune

**Directives nationales**

Les réglementations nationales doivent être également observées!

**Notice explicative sur la limite d'occupation**  
aucune

**Classe de stockage**  
10 Combustible liquids unless LGK 3A or 3B.

**Classe risque aquatique (WGK)**  
1 weak water pollutant (WGK 1)

**Autres informations, restrictions et dispositions légales**  
aucune

**15.2. Évaluation de la sécurité chimique**

**Cette préparation a fait l'objet d'une évaluation chimique de sécurité:**

Pour les substances de ce mélange, aucune évaluation de sécurité n'a été faite.

**SECTION 16: Autres informations**

**Texte des phrases H- et EUH (Numéro et texte intégral)**

**Mentions de danger**

EU\_066 L'exposition répérée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.  
304 Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

**Indications de stage professionnel**

aucune

**Restriction(s) d'utilisation recommandée(s)**

cf. chapitre 1.

**Informations diverses**

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux,

cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

**Documentation concernant les modifications**

aucune

**Références littéraires et sources importantes des données**

Les indications proviennent d'ouvrages de référence et de la littérature.

**Abréviations et acronymes**

aucune

---